

**SMART HOME
PRO ZAČÁTEČNÍKY
A PROFESIONÁLY**

Chytrá řídicí jednotka

HmIP-HCU1 | HmIP-HCU1-A

Řídicí centrum inteligentní domácnosti pro každého - od začátečníků až po profesionály. Homematic IP Chytrá řídicí jednotka propojuje všechna zařízení v systému automatizace a řízení budov a umožňuje pohodlné ovládání pomocí aplikace, ať už přes cloud, nebo lokálně. Tato řídicí centrála, přizpůsobená potřebám budoucnosti, nabízí optimální řešení pro individuální energetický management, lokální zálohování dat a ukládání naměřených dat, jakož i flexibilní možnosti rozšíření.



homematic 
Intelligentní bydlení, jednoduše pohodlné

INTELIGENTNÍ CENTRUM PRO DOMÁCNOST

Chytrá řídicí jednotka je flexibilní řídicí centrum pro správu vaší inteligentní domácnosti. Bez ohledu na to, zda chcete vaši inteligentní domácnost spravovat lokálně, nebo jej ovládat prostřednictvím cloudu, Chytrá řídicí jednotka je vždy tou správnou volbou. Díky pomocnému asistentovi pro nastavení a intuitivním, předem nakonfigurovaným řešením je uvedení do provozu snadno realizovatelné i pro začátečníky.



PŘIPRAVENA NA BUDOUCÍ TECHNOLOGIE

Díky výkonnému hardwaru a cloudovému připojení na pozadí je Chytrá řídicí jednotka dokonale připravena pro budoucnost:

- ✓ Energetický panel pro zařízení Homematic IP a EEBUS
- ✓ Online a offline režim
- ✓ Bezplatný vzdálený přístup přes Homematic IP Cloud
- ✓ Bezplatná aplikace pro chytré telefony a tablety (brzy dostupná i pro chytré hodinky)
- ✓ Lokální zálohování dat a provádění automatizací

VYSOKÁ ÚROVEŇ BEZPEČNOSTI PODLE NĚMECKÝCH NOREM KVALITY

- ✓ Inteligentní domácnost vyvinutá v Německu
- ✓ Kompletní šifrování AES-128
- ✓ Bezpečné použití bez nutnosti registrace
- ✓ Spolehlivý rádiový protokol na frekvenci 868/869,525 MHz
- ✓ Protokol, IT a zabezpečení dat certifikované VDE

*V kombinaci s Drátovou centrální jednotkou Homematic IP (HmIPW-DRAP).

VŠE V JEDNOM

Širokou škálu produktů Homematic IP lze snadno kombinovat pomocí rozhraní HCUweb.

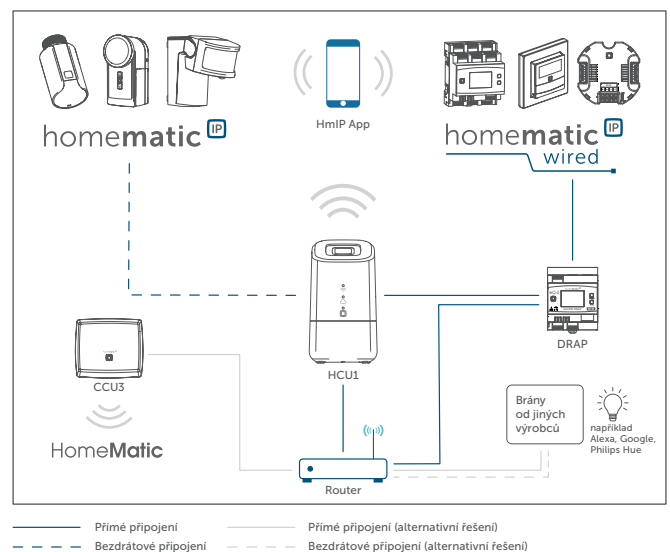
HCUweb poskytuje následující nastavení a funkce:

- ✓ Správa zásuvných modulů (plugins)
- ✓ Konfigurace aktualizací
- ✓ Konfigurace online a offline režimu
- ✓ Nastavení sítě
- ✓ Správa zálohování
- ✓ Správa USB úložiště

Podporovány jsou jak bezdrátové komponenty, tak drátová zařízení*. To znamená, že systém může být kdykoli rozšířen. Bezdrátový dosah systému lze snadno rozšířit pomocí Centrální jednotky (HmIP-HAP).

Navíc lze jednotku CCU3 použít jako bránu pro integraci zařízení Homematic.

Díky zásuvným rozhraním bude v budoucnu možné připojit k Chytré řídicí jednotce i zařízení jiných výrobců.



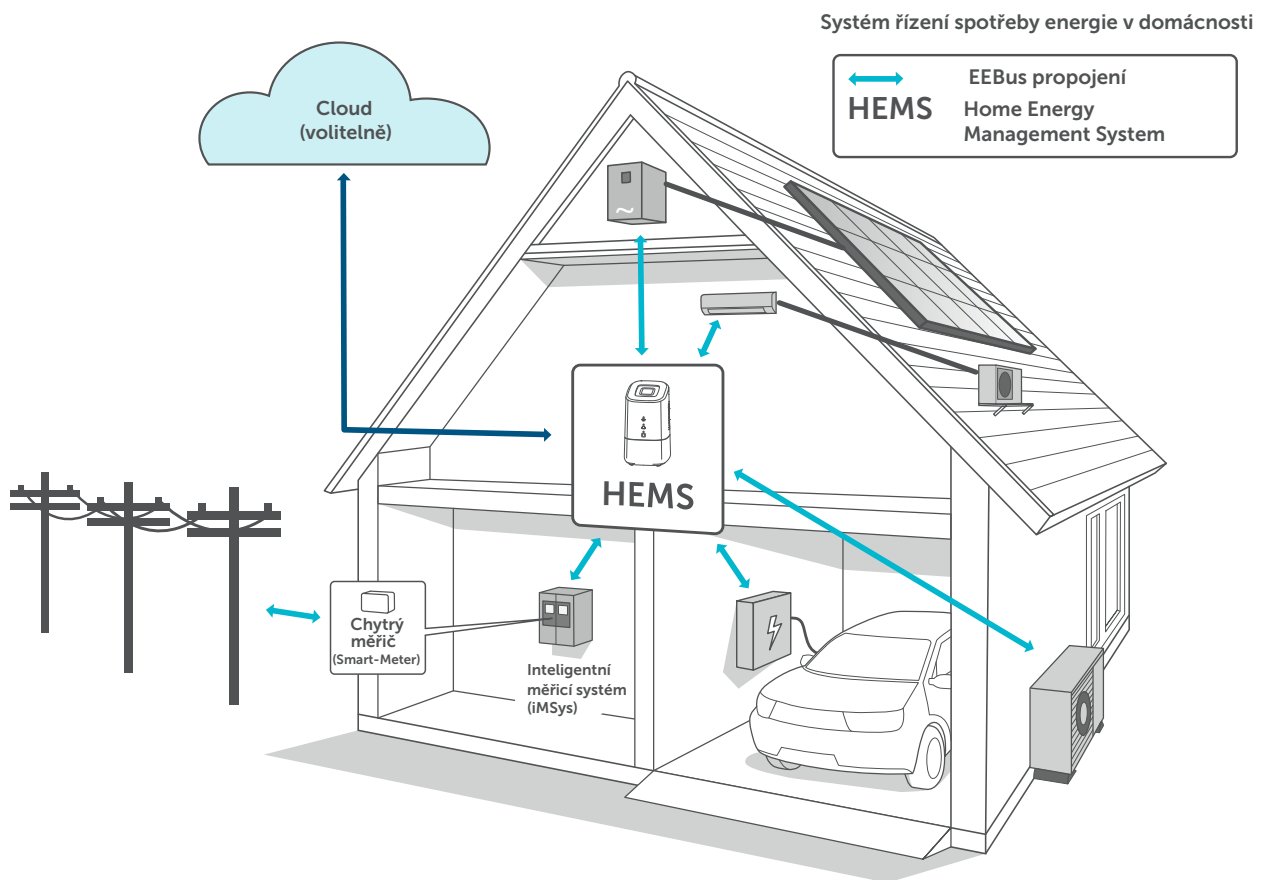
Systémové požadavky:

- Router s Wi-Fi nebo volným LAN portem
- Připojení k internetu (první uvedení do provozu)
- Chytrý telefon s aplikací Homematic IP

INTELIGENTNÍ SPRÁVA ENERGETICKÉHO MANAGEMENTU

S pomocí rozhraní EEBUS se toto řídicí centrum skvěle hodí pro začlenění řízených spotřebičů, jako jsou tepelná čerpadla, klimatizační systémy a nabíjecí stanice pro elektromobily, do inteligentní domácnosti.

Nejprve bude možné monitorovat jednotlivá zařízení a zaznamenávat naměřené údaje. V budoucnu aktualizace softwaru umožní také ovládání těchto zařízení propojených pomocí sběrnice EEBUS. To povede k tomu, že správa energie v domácnosti bude skutečně inteligentní.



TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájecí napětí	Zásuvný napájecí zdroj 5,1 VDC (SELV)
Spotřeba energie v pohotovostním režimu	2,0 W
Vstup (zásuvný napájecí zdroj)	100 - 240 VAC, 50 Hz
Spotřeba energie	max. 2600 mA
Stupeň krytí	IP20
Provozní teplota okolí	5 až 40 °C
Rozměry (š x v x h)	96 x 173 x 96 mm
Hmotnost	510 g
Rádiová frekvence	868,0-868,6 MHz
Bezdrátový dosah (v otevřeném prostoru)	869,4-869,65 MHz
USB	400 m
Wi-Fi	2x
Síť	2,4 GHz (802.11b, g, n / 150 MBit/s)
	5,0 GHz (802.11n, ac / max. 433 MBit/s)
	10/100 MBit/s, Auto-MDIX

INFORMACE O PRODUKTU

Varianta	Bílá	Antracit
Číslo produktu	160322A0	160692A0
EAN kód	4047976603220	4047976606924
Zkrácený název	HmlIP-HCU1	HmlIP-HCU1-A
Počet kusů v balení	8	
Rozměry balení	285 x 190 x 150 mm	
Hmotnost včetně obalu	1207,6 g	

OBSAH BALENÍ

Chytrá řídicí jednotka Homematic IP
 Zásuvný napájecí zdroj
 Síťový kabel
 USB flash disk (pro měření dat, zálohování a protokolové soubory)
 Návod k použití

**SMART HOME
FOR FIRST-TIMERS
AND PROFESSIONALS**

Home Control Unit

HmIP-HCU1 | HmIP-HCU1-A

The central control unit of the Smart Home for everyone: from first-timers to professionals – the Homematic IP Home Control Unit connects all the devices in the Smart Home and enables convenient control using the app, either over the cloud or locally. The futureproof central control unit is the ideal solution for customised energy management, local data storage, measurement data logging and flexible extension options.



homematic 
Smart living, simply comfortable

THE SMART CENTRAL CONTROL UNIT FOR YOUR HOME

The Home Control Unit is the flexible central control unit of your Smart Home installation. Whether you'd like to manage your Smart Home locally or operate it using the cloud, the Home Control Unit is always the right choice. Thanks to the pairing wizard and intuitive, preconfigured solutions, startup is an absolute breeze – even for first-timers.



EQUIPPED FOR THE FUTURE

With its powerful hardware and the cloud connection in the background, the Home Control Unit is perfectly equipped for the future:

- ✓ Energy dashboard for Homematic IP and EEBUS devices
- ✓ Online and offline mode
- ✓ Free remote access over the Homematic IP Cloud
- ✓ Free app for smartphone and tablet (will also be available for smartwatch soon)
- ✓ Local data backup and execution of automations

HIGH LEVEL OF SECURITY ACCORDING TO GERMAN QUALITY STANDARDS

- ✓ Smart Home solution developed in Germany
- ✓ End-to-end AES-128 encryption
- ✓ Secure in use, without any need for registration
- ✓ Reliable 868 / 869.525 MHz radio protocol
- ✓ VDE-certified protocol, IT and data security

*In conjunction with a Homematic IP Wired Access Point (HmIPW-DRAP).

AN ALL-IN-ONE SOLUTION

The diverse Homematic IP range can be conveniently combined over the HCUweb interface.

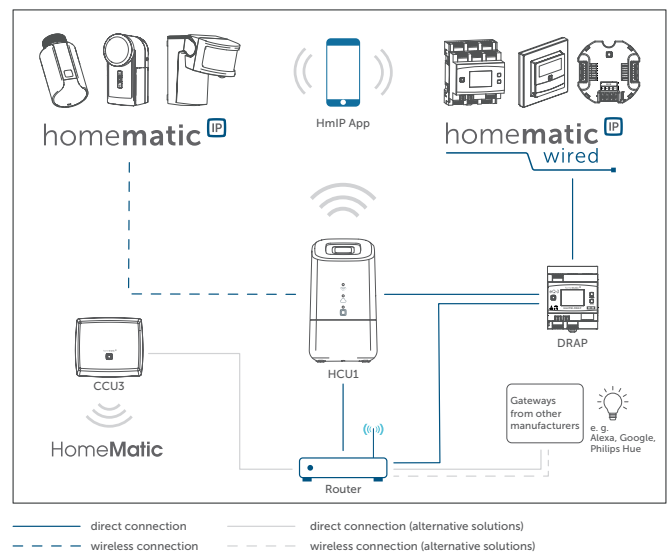
The HCUweb features the following settings and functions:

- ✓ Plug-in management
- ✓ Update configuration
- ✓ Configuration of online and offline mode
- ✓ Network settings
- ✓ Backup management
- ✓ USB memory management

Both wireless components and wired devices* are supported. So system expansion is an option at any time. Extending the system's wireless range is easy with the Access Point (HmIP-HAP).

The CCU3 can also be used as a gateway to integrate Homematic devices.

What's more, users also have the option of using plug-in interfaces in future to link devices from other manufacturers to the Home Control Unit.

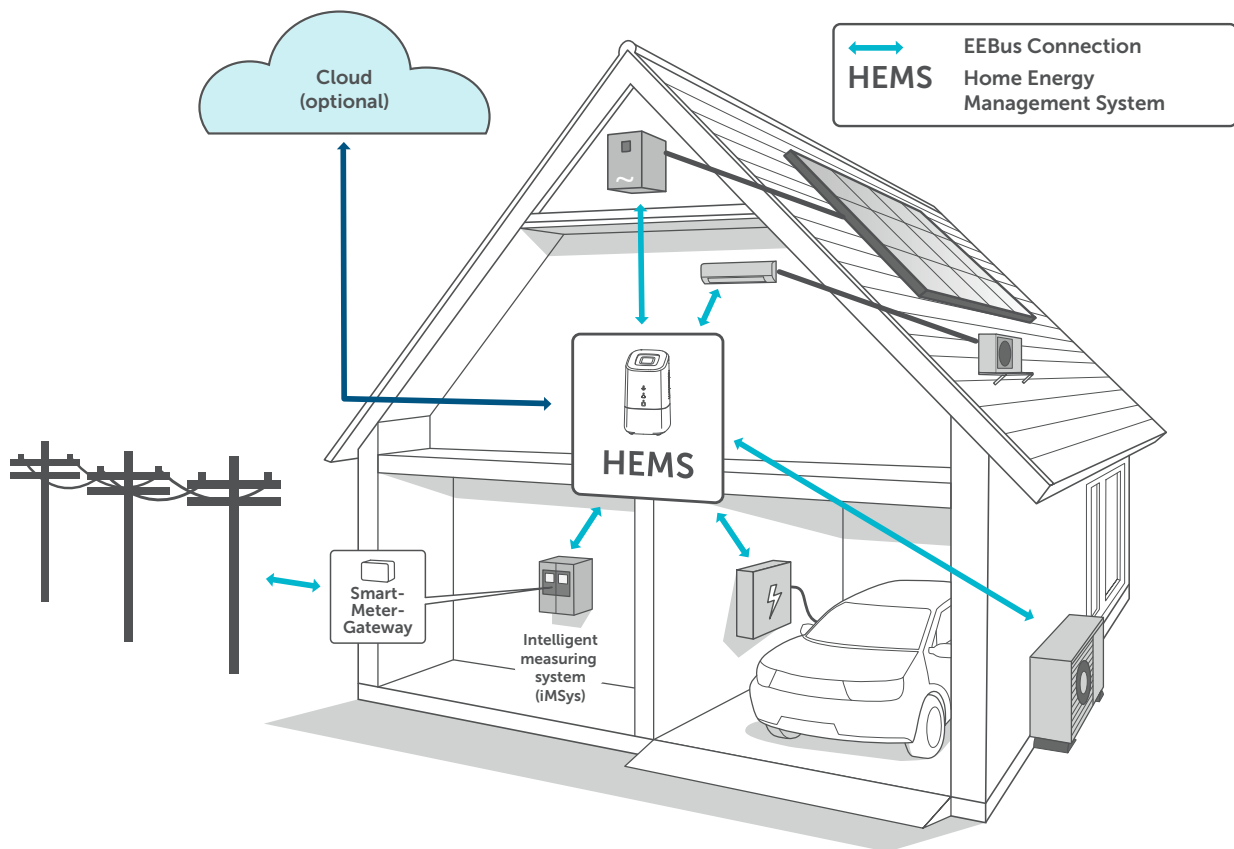


System requirements:

- Router with WLAN or free LAN port
- Internet connection (startup for the first time)
- Smartphone with Homematic IP app

SMART ENERGY MANAGEMENT

With the EEBUS interface, the central control unit is ideal for integrating controllable appliances such as heat pumps, air-conditioning systems and wallboxes into the Smart Home. Initially, users will be able to monitor the individual devices and record the measurement data. In future, control of devices integrated via EEBUS will also be realised via a software update. This makes energy management in the home really smart.



TECHNICAL SPECIFICATIONS

Supply voltage	Plug-in power supply unit 5.1 VDC (SELV)
Power consumption in standby	2.0 W
Input (plug-in power supply unit)	100 – 240 VAC, 50 Hz
Current consumption	Max. 2600 mA
Degree of protection	IP20
Ambient temperature	5 to 40°C
Dimensions (W x H x D)	96 x 173 x 96 mm
Weight	510 g
Radio frequency band	868.0-868.6 MHz 869.4-869.65 MHz
Typical Range in open space	400 m
USB	2x USB host ports
WiFi	2.4 GHz (802.11b, g, n / 150 MBit/s) 5.0 GHz (802.11n, ac / max. 433 MBit/s)
Network	10/100 MBit/s, Auto-MDIX

LOGISTICS DATA

Version	White	Anthracite
Product reference	160322A0	160692A0
EAN code	4047976603220	4047976606924
Short description	HmIP-HCU1	HmIP-HCU1-A
Packing unit		8
Packaging dimensions		285 x 190 x 150 mm
Weight incl. packaging		1,207.6 g

PACKAGE CONTENTS

Homematic IP Home Control Unit, plug-in power supply unit, network cable, USB stick (for measurement data, backups and log files), operating manual

**SMART HOME PRE
ZAČIATOČNÍKOV A
PROFESIONÁLOV**

Inteligentná radiaca jednotka

HmIP-HCU1 | HmIP-HCU1-A

Riadiace centrum inteligentnej domácnosti pre každého - od začiatočníkov až po profesionálov. Homematic IP Inteligentná radiaca jednotka prepája všetky zariadenia v systéme automatizácie a riadenia budov a umožňuje pohodlné ovládanie pomocou aplikácie, či už cez cloud, alebo lokálne. Táto radiaca centrála, prispôbena potrebám budúcnosti, ponúka optimálne riešenie pre individuálny energetický manažment, lokálne zálohovanie dát a ukladanie nameraných dát, ako aj flexibilné možnosti rozšírenia.



homematic 
Inteligentné bývanie, jednoducho pohodlné

INTELIGENTNÉ CENTRUM DOMÁCNOSTI

Inteligentná riadiaca jednotka je flexibilné riadiace centrum pre správu vašej inteligentnej domácnosti. Bez ohľadu na to, či chcete vašu inteligentnú domácnosť spravovať lokálne, alebo ju ovládať prostredníctvom cloudu, Inteligentná riadiaca jednotka je vždy tou správnou voľbou. Vďaka pomocnému asistentovi pre nastavenia a intuitívnym, predkonfigurovaným riešeniam je uvedenie do prevádzky ľahko realizovateľné aj pre začiatočníkov.



PRIPRAVENÁ NA TECHNOLOGIE BUDÚCNOSTI

Vďaka výkonnému hardvéru a pripojeniu na pozadí cloudu je Inteligentná riadiaca jednotka dokonale pripravená na budúcnosť:

- ✓ Energetický panel pre zariadenia Homematic IP a EEBUS
- ✓ Online a offline režim
- ✓ Bezplatný vzdialený prístup cez Homematic IP Cloud
- ✓ Bezplatná aplikácia pre smartfóny a tablety (čoskoro dostupná aj pre smart hodinky)
- ✓ Lokálne zálohovanie dát a vykonávanie automatizácií

VYSOKÁ ÚROVEŇ BEZPEČNOSTI PODĽA NEMECKÝCH NOREM KVALITY

- ✓ Inteligentná domácnosť vyvinutá v Nemecku
- ✓ Kompletne šifrovanie AES-128
- ✓ Bezpečné použitie bez nutnosti registrácie
- ✓ Spoľahlivý rádiový protokol na frekvencii 868/869,525 MHz
- ✓ Protokol, IT a zabezpečenie dát certifikované VDE

*V kombinácii s Drôtovou centrálnou jednotkou Homematic IP (HmIPW-DRAP).

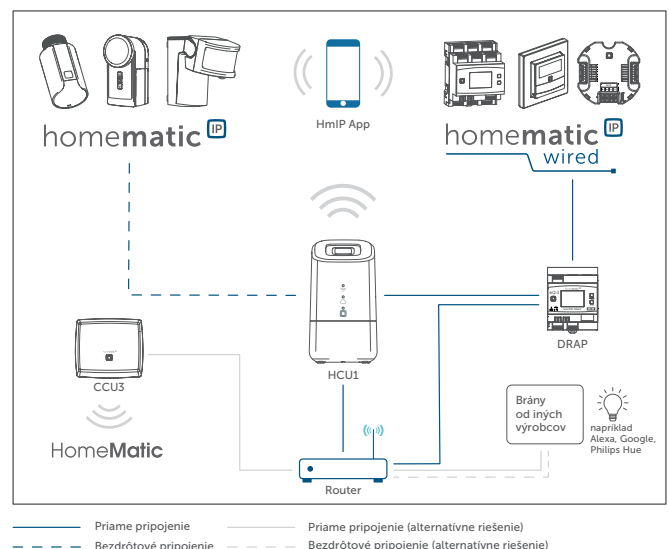
VŠETKO V JEDNOM

Širokú škálu produktov Homematic IP možno ľahko kombinovať pomocou rozhrania HCUweb.

HCUweb poskytuje nasledujúce nastavenia a funkcie:

- ✓ Správa zásuvných modulov (plugins)
- ✓ Konfigurácia aktualizácií
- ✓ Konfigurácia online a offline režimu
- ✓ Nastavenie siete
- ✓ Správa zálohovania
- ✓ Správa USB úložiska

Podporované sú ako bezdrôtové komponenty, tak drôtové zariadenia*. To znamená, že systém môže byť kedykoľvek rozšírený. Bezdrôtový dosah systému možno ľahko rozšíriť pomocou Centrálny jednotky (HmIP-HAP). Navyše možno jednotku CCU3 použiť ako bránu pre integráciu zariadení Homematic. Vďaka zásuvným rozhraniam bude v budúcnosti možné pripojiť k Inteligentnej riadiacej jednotke aj zariadenia iných výrobcov.



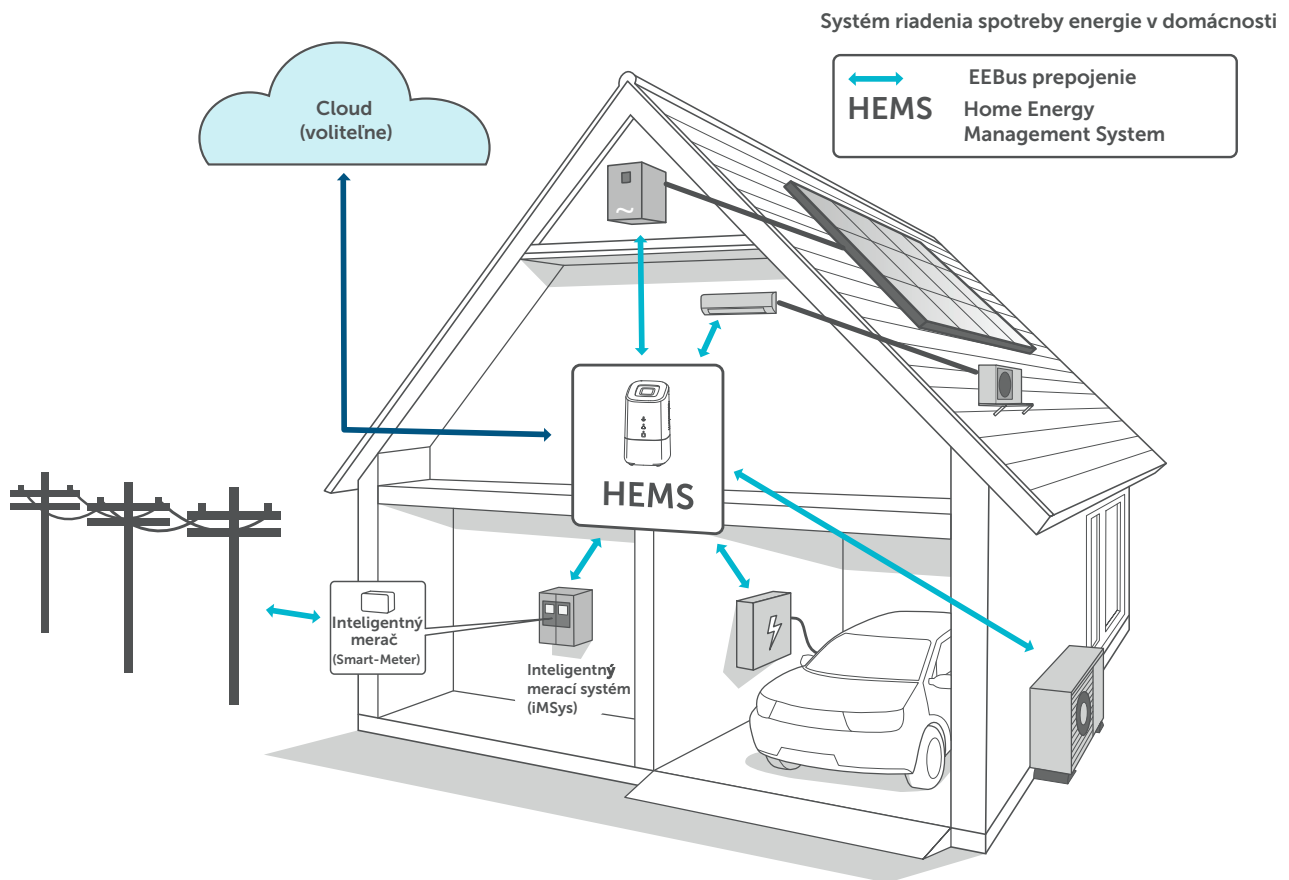
Systémové požiadavky:

- Router s Wi-Fi alebo voľným LAN portom
- Pripojenie k internetu (prvé uvedenie do prevádzky)
- Smartfón s aplikáciou Homematic IP

INTELIGENTNÁ SPRÁVA ENERGETICKÉHO MANAGEMENTU

S pomocou rozhrania EEBUS sa toto riadiace centrum skvele hodí na začlenenie riadených spotrebičov, ako sú tepelné čerpadlá, klimatizačné systémy a nabíjacie stanice pre elektromobily, do inteligentnej domácnosti.

Najprv bude možné monitorovať jednotlivé zariadenia a zaznamenávať namerané údaje. V budúcnosti aktualizácie softvéru umožnia aj ovládanie týchto zariadení prepojených pomocou zbernice EEBUS. To povedie k tomu, že správa energie v domácnosti bude skutočne inteligentná.



TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájacie napätie	Zásuvný napájací zdroj 5,1 VDC (SELV)
Spotreba energie v pohotovostnom režime	2,0 W
Vstup (zásuvný napájací zdroj)	100 - 240 VAC, 50 Hz
Spotreba energie	max. 2600 mA
Stupeň krytia	IP20
Prevádzková teplota okolia	5 až 40 °C
Rozmery (š x v x h)	96 x 173 x 96 mm
Hmotnosť	510 g
Rádiová frekvencia	868,0-868,6 MHz
Bezdrôtový dosah (v otvorenom priestore)	869,4-869,65 MHz
USB	400 m
Wi-Fi	2x
Sieť	2,4 GHz (802.11b, g, n / 150 MBit/s)
	5,0 GHz (802.11n, ac / max. 433 MBit/s)
	10/100 MBit/s, Auto-MDIX

INFORMÁCIE O PRODUKTE

Variant	Biela	Antracit
Číslo produktu	160322A0	160692A0
EAN kód	4047976603220	4047976606924
Skrátený názov	HmlP-HCU1	HmlP-HCU1-A
Počet kusov v balení	8	
Rozmery balenia	285 x 190 x 150 mm	
Hmotnosť vrátane obalu	1207,6 g	

OBSAH BALENIA

Inteligentná riadiaca jednotka Homematic IP
 Zásuvný napájací zdroj
 Sieťový kábel
 USB flash disk (na meranie dát, zálohovanie a protokolové súbory)
 Návod na použitie

**SMART HOME DLA
POCZĄTKUJĄCYCH I
PROFESJONALISTÓW**

Inteligentna jednostka sterująca

HmIP-HCU1 | HmIP-HCU1-A

Centrum sterowania inteligentnym domem dla każdego: od początkujących po profesjonalistów - Homematic IP Inteligentna jednostka sterująca łączy wszystkie urządzenia w systemie automatyzacji i zarządzania budynkami i umożliwia wygodne sterowanie za pomocą aplikacji, zarówno przez chmurę, jak i lokalnie. Ta jednostka sterująca, dostosowana do przyszłych potrzeb, oferuje optymalne rozwiązanie dla indywidualnego zarządzania energią, lokalnego tworzenia kopii zapasowych danych i przechowywania danych pomiarowych, a także elastyczne możliwości rozbudowy.



homematic 
Inteligentne mieszkanie, po prostu wygodne

INTELENTNE CENTRUM DLA DOMU

Inteligentna jednostka sterująca to elastyczne centrum zarządzania Twoim inteligentnym domem. Niezależnie od tego, czy chcesz zarządzać swoim inteligentnym domem lokalnie, czy sterować nim przez chmurę, Inteligentna jednostka sterująca jest zawsze właściwym wyborem. Dzięki pomocnemu asystentowi konfiguracji i intuicyjnym, wstępnie skonfigurowanym rozwiązaniom, uruchomienie jest łatwo realizowalne nawet dla początkujących.



GOTOWA NA PRZYSZŁE TECHNOLOGIE

Dzięki wydajnemu sprzętowi i łączności z chmurą w tle, Inteligentna jednostka sterująca jest doskonale przygotowana na przyszłość:

- ✓ Panel energetyczny dla urządzeń Homematic IP i EEBUS
- ✓ Tryb online i offline
- ✓ Bezpłatny zdalny dostęp przez Homematic IP Cloud
- ✓ Bezpłatna aplikacja na smartfony i tablety (wkrótce dostępna także na smartwatche)
- ✓ Lokalne tworzenie kopii zapasowych danych i realizacja automatyzacji

WYSOKI POZIOM BEZPIECZEŃSTWA ZGODNIE Z NIEMIECKIMI NORMAMI JAKOŚCI

- ✓ Główny producent w Niemczech
- ✓ Imponująca jakość wykonania
- ✓ Certyfikacja CE i RoHS
- ✓ Dostępność w wielu językach
- ✓ Dostępność w wielu językach
- ✓ Dostępność w wielu językach

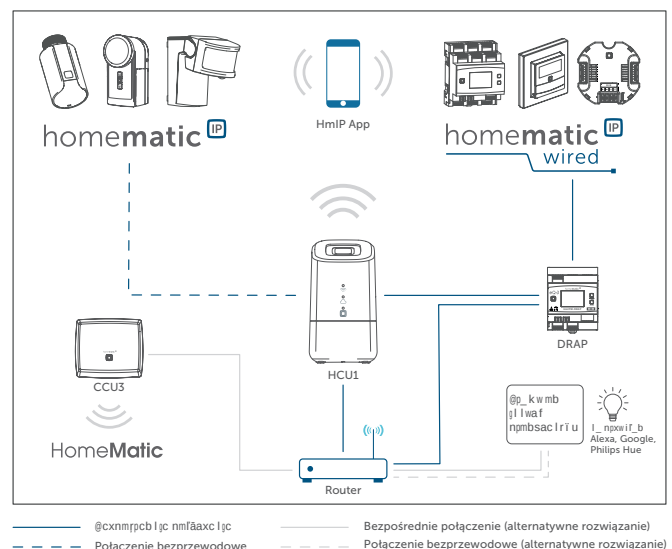
(Uwaga: Nie należy używać urządzenia do celów innych niż te, do których zostało zaprojektowane.)

WSZYSTKO W JEDNYM

Qxcpmiã e_kë npmbisirü Fmkck_rga GN kmYl_l_rum lãaxwã x_nm kmaã glrcpdchqs FASuc`, FASuc` x_ncu lq_l_qrënsiãac sqr_uqclq_g dsliatic8

- ✓ X_pxãbx_lq urwaxi_kg &njseg lq'
- ✓ lmlqesp_ah_irs_jq_x_ahq
- ✓ lmlqesp_ah_rpw`s mljglc_g mddjglc
- ✓ Sqr_uqclq_qqcaq
- ✓ X_pxãbx_lq imnq_kg x_n_qmuwkq
- ✓ X_pxãbx_lq n_kgëaqã SQ@

M`ql`sequ_lq qã x_pülm imknlclrw`cxnpxcumbmuc\* h\_i g npxcumbmuc spxãbxclq(, Mxl\_ax\_rm\* Yc qwqrck kmYl\_u i\_Ybch afuqjg pmx`sbm_u_ã, X_qgëe`cxnpxcumbmuc qwqrck s kmYl\_l\_rum pmxqxcpxwã x\_nm kmaã Hcblmqriq ac lrp\_jlch &FkGN+FN', Bmb\_rimum hcb lmqrië AAS1 kmYl\_sYwã h\_im`p_kë bm glrcp_ahq spxãbxcl Fmkck_rga, Bxgëig urwaximuwk glrcpdchqm k u npxwqxlmraq`ëbxqg kmYjguc nmbfãaxclqg bm Glrcjgclrlch hcb lmqriq qrcpshãach pü lqgY spxãbxcl gl lwaf npmbisac lriü,



Wymagania systemowe:

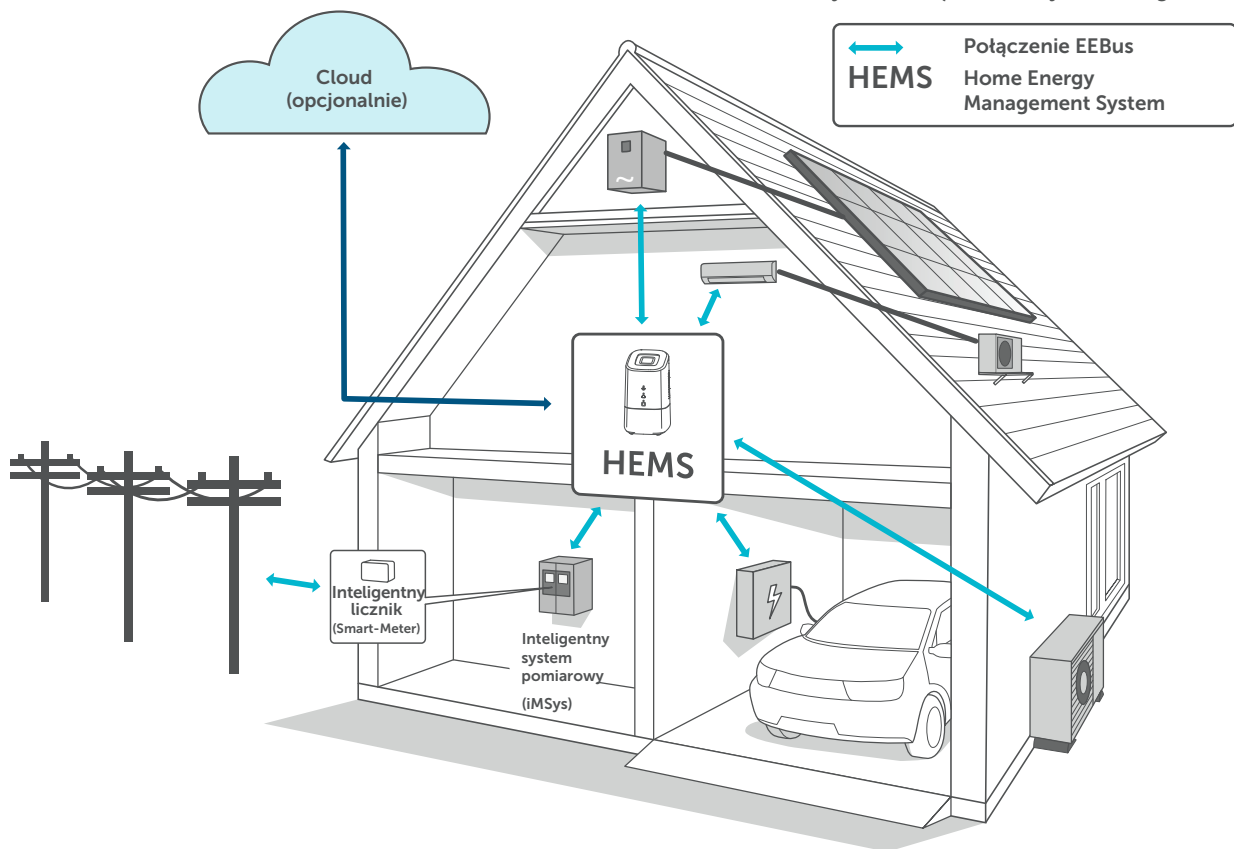
- Router z Wi-Fi lub wolnym portem LAN
- Połączenie z internetem (pierwsze uruchomienie)
- Smartfon z aplikacją Homematic IP

INTELIGENTNE ZARZĄDZANIE ENERGIA

Dzięki interfejsowi EEBUS to centrum sterowania doskonale nadaje się do integracji sterowanych urządzeń, takich jak pompy ciepła, systemy klimatyzacji i stacje ładowania pojazdów elektrycznych, w inteligentnym domu.

Na początku możliwe będzie monitorowanie poszczególnych urządzeń i rejestrowanie danych pomiarowych. W przyszłości aktualizacje oprogramowania umożliwią także sterowanie tymi urządzeniami połączonymi za pomocą magistrali EEBUS. To doprowadzi do tego, że zarządzanie energią w domu będzie naprawdę inteligentne.

System zarządzania zużyciem energii w domu



DANE TECHNICZNE

Napięcie zasilania	Zasilacz wtyczkowy 5,1 VDC (SELV)
Zużycie energii w trybie gotowości	2,0 W
Wejście (zasilacz wtyczkowy)	100 - 240 VAC, 50 Hz
Zużycie energii	max. 2600 mA
Stopień ochrony	IP20
Temperatura pracy	5 do 40 °C
Wymiary (szer. x wys. x gł.)	96 x 173 x 96 mm
Waga	510 g
Częstotliwość radiowa	868,0-868,6 MHz
Zasięg bezprzewodowy (w otwartej przestrzeni)	869,4-869,65 MHz
400 m	
USB	2x
Wi-Fi	2,4 GHz (802.11b, g, n / 150 MBit/s) 5,0 GHz (802.11n, ac / max. 433 MBit/s)
Sieć	10/100 MBit/s, Auto-MDIX

INFORMACJE O PRODUKCIE

Wariant	Biały	Antracyt
Numer produktu	160322A0	160692A0
Kod EAN	4047976603220	4047976606924
Skrócona nazwa	HmlIP-HCU1	HmlIP-HCU1-A
Liczba sztuk w opakowaniu	8	
Wymiary opakowania	285 x 190 x 150 mm	
Waga z opakowaniem	1207,6 g	

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

Inteligentna jednostka sterująca Homematic IP
Zasilacz wtyczkowy
Kabel sieciowy
Dysk USB (do pomiaru danych, tworzenia kopii zapasowych i plików dziennika)
Instrukcja obsługi